

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — *Supreme Court* — EB 81 straipsnio 1 dalies aiškinimas — Gamybą ribojančios arba kontroliuojančios priemonės — Susitarimo, kurio poveikis — selekcinis pajėgumų pertekliaus sektoriuje sumažinimas, įtraukimas

Rezoliucinė dalis

Susitarimo, turinčio tokių požymių kaip pavyzdinis susitarimas, kurį Airijoje sudarė dešimt pagrindinių galvijienos perdirbėjų, *Beef Industry Development Society Ltd* narių, ir kuriame, be kita ko, numatyta 25 % sumažinti perdirbimo pajėgumus, tikslas yra trukdyti, riboti ar iškreipti konkurenciją EB 81 straipsnio 1 dalies prasme.

(¹) OL C 140, 2007 6 23.

2008 m. lapkričio 13 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Prancūzijos Respubliką

(Byla C-214/07) (¹)

(Valstybės pagalba — Pagalbos schema — Nesuderinamumas su bendrąja rinka — Sprendimo vykdymas — Suteiktos pagalbos susigrąžinimas — Absoliutus negalėjimas vykdyti)

(2009/C 6/08)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama C. Giolito

Atsakovė: Prancūzijos Respublika, atstovaujama G. de Bergues, S. Ramet ir J.-Ch. Gracia

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Nuostatų, būtinų tinkamai įgyvendinti 2003 m. gruodžio 16 d. Komisijos sprendimą dėl pagalbos sistemos, Prancūzijos skirtos su sunkumais susidūrusių įmonių perėmimui (Valstybės pagalba C(2003) 4636, OL L 108, 2004, p. 38), nepriėmimas per nustatytą terminą — Veiksmų siekiant išieškoti neteisėtai suteiktą pagalbą nebuvimas — Išieškoti šią pagalbą nurodančio sprendimo visiško negalėjimo įvykdyti nebuvimas

Rezoliucinė dalis

1. Per nustatytą terminą neįvykdžiusi 2003 m. gruodžio 16 d. Komisijos sprendimo 2004/343/EB dėl Prancūzijos įgyvendintos

pagalbos schemos su sunkumais susidūrusioms įmonėms perimti, Prancūzijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šio sprendimo 5 straipsnį.

2. Priteisti iš Prancūzijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 170, 2007 7 21.

2008 m. lapkričio 13 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Bendrijų Komisija prieš Lenkijos Respubliką

(Byla C-227/07) (¹)

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Elektroniniai ryšiai — Tinklai ir paslaugos — Direktyva 2002/19/EB (Prieigos direktyva) — 4 straipsnio 1 dalis ir 5 straipsnio 1 dalies pirmoji pastraipa — Neteisingas perkėlimas)

(2009/C 6/09)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Europos Bendrijų Komisija, atstovaujama M. Shotter ir K. Mojzesowicz

Atsakovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama E. Ośniecka-Tamecka, T. Nowakowski ir M. Dowgielewicz

Dalykas

Valstybės narės įpareigojimų neįvykdymas — Neteisingas 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/19/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir susijusių priemonių sujungimo ir prieigos prie jų (Prieigos direktyva) (OL 2002 L 108, p. 7) 4 straipsnio ir 5 straipsnio 1 dalies pirmosios pastraipos perkėlimas į nacionalinę teisę — Nacionalinės teisės aktai telekomunikacijų srityje, kuriais, nustačius bendrą teisės nuostatą, viešųjų ryšių tinklų operatoriai įpareigojami gera valia derėtis dėl prieigos sutarčių ir nustatantys, kad, šalims nesusitarus arba vienos iš šalių prašymu, nacionalinė reguliavimo institucija gali priimti šalių susitarimą pakeičiantį sprendimą

Rezoliucinė dalis

1. Teisingai neperkėlus 2002 m. kovo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2002/19/EB dėl elektroninių ryšių tinklų ir susijusių priemonių sujungimo ir prieigos prie jų (Prieigos direktyva) 4 straipsnio 1 dalies, Lenkijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šią direktyvą.

2. Atmesti likusių ieškinio dalį.

3. Europos Bendrijų Komisija ir Lenkijos Respublika padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 199, 2007 8 25.

2008 m. lapkričio 13 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Belgija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Coditel Brabant SPRL prieš Uccle komuną (Commune d'Uccle), Briuselio sostinės regioną (Région de Bruxelles-Capitale)

(Byla C-324/07) (¹)

(Viešieji pirkimai — Sutarčių sudarymo tvarka — Viešųjų paslaugų koncesija — Komunos kabelinės televizijos tinklo eksploatavimo koncesija — Komunos sudaryta koncesijos sutartis su kooperatine komunų bendrove — Skaidrumo pareiga — Sąlygos — Koncesiją suteikiančio subjekto vykdoma koncesininko kontrolė, analogiška jo tarnybų kontrolei)

(2009/C 6/10)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Coditel Brabant SPRL

Atsakovai: Uccle komuna (Commune d'Uccle), Briuselio sostinės regionas (Région de Bruxelles-Capitale)

Dalyvaujant: Société Intercommunale pour la Diffusion de la Télévision (Brutelé)

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Conseil d'État — Pagrindinių pirminės Bendrijos teisės principų (nediskriminavimo ir skaidrumo) ir šių principų išimčių viešųjų paslaugų koncesijų srityje aiškinimas — Komunos kabelinės televizijos tinklo koncesija — Reikalingumas paskelbti konkursą, nebent koncesiją suteikiančios įstaigos vykdoma koncesininkės įmonės kontrolė prilygsta tai kontrolei, kurią ji atlieka savo tarnybų atžvilgiu, ir ši įmonė savo pagrindinę veiklą vykdo kartu su įmone, kuriai ji priklauso

Rezoliucinė dalis

1. EB 43 ir 49 straipsniai, lygybės ir nediskriminavimo principai bei iš jų išplaukianti skaidrumo pareiga nedraudžia viešosios valdžios subjektui be konkurso sudaryti su kooperatine komunų bendrove, kurios visi nariai yra viešosios valdžios subjektai, viešųjų paslaugų koncesijos sutartis, jeigu šie subjektai šią bendrovę kontroliuoja analogiškai kaip savo tarnybas ir jeigu ši bendrovė didžiąją dalį veiklos vykdo kartu su savo nariais.

2. Su sąlyga, kad prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas patikrins faktus, kiek tai susiję su nagrinėjamos kooperatinės komunų bendrovės savarankiškumo apimtimi, pagrindinės bylos aplinkybėmis tokios kooperatinės komunų bendrovės narių, viešosios valdžios subjektų, per įstatuose numatytus organus vykdomą šios bendrovės priimamų sprendimų kontrolę galima pripažinti kaip leidimą šioms institucijoms kontroliuoti bendrovę analogiškai kaip ir savo tarnybas.

3. Kai viešosios valdžios subjektas įstoja į kooperatinę komunų bendrovę, kurios visi nariai yra viešosios valdžios subjektai, siekdamas jai perduoti viešosios paslaugos valdymo teisę, šių narių vykdoma šios bendrovės kontrolė gali būti laikoma analogiška jų tarnybų kontrolei, jeigu ji vykdoma veikiant kartu, prireikus priimant sprendimus balsų dauguma.

(¹) OL C 211, 2007 9 8.

2008 m. lapkričio 20 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Hoge Raad der Nederlanden (Nyderlandai) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Staatssecretaris van Financiën prieš Heuschen & Schrouff Oriental Foods Trading BV

(Byla C-375/07) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Klasifikavimo reglamento galiojimas — Reglamento (EB) Nr. 1196/97 priedo išaiškinimas — Muitinės kodekso 220 ir 239 straipsniai — Reglamento (EEB) Nr. 2454/93 871 ir 905 straipsnių išaiškinimas — Sausi lakštai iš ryžių miltų, druskos ir vandens — Tarifinė klasifikacija — Paskesnis importo muitų išieškojimas — Atsisakymo išieškoti procedūra — Nustatyтина muitinės klaida — Akivaizdus importuotojo aplaidumas)

(2009/C 6/11)

Proceso kalba: olandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Hoge Raad der Nederlanden